

النشرة اليومية للاتحاد **UAC DAILY MONITOR**

09 كانون ثاني (يناير) 2023 نشرة يووية الكترونية تصدر عن اتحاد الغرف العربية



"بلومبيرغ". جاء ذلك بعد إعلان البنك الاحتياطي الهندي توقعاته للنمو بنسبة 6.8 في المئة بنهاية مارس (آذار) من العام الماضي، لتحتل السعودية مركزها نتيجة ارتفاع أسعار الطاقة.

وأقرّ مجلس الوزراء السعودي، في ديسمبر (كانون الأول) الماضي الميزانية العامة للعام المالي 2023، بإجمالي إنفاق يبلغ 1.114 تريليون ريال (297 مليار دولار)، وإيرادات تقدر بـ1.130 تريليون ريال (301 مليار دولار)، وبفائض يصل إلى 16 مليار ريال (4.2 مليار دولار).

المصدر (صحيفة الشرق الأوسط، بتصرّف)

Saudi Arabia Sits on Top of the World's Fastest-Growing Economy

Saudi Arabia is heading to occupy the top of the fastest-growing economy in the world during the current year, displacing India from the lead after the latter lost growth due to weak demand at home and abroad.

According to the General Authority for Statistics estimates, the Saudi economy grew by 8.8 percent during the third quarter of last year, compared to the same period in 2021, mainly due to a significant increase in oil-related activities.

Saudi Arabia is expected to displace India from the top of the world's fastest-growing economies this year, with a growth of 7.6 percent, to make the

السعودية تتربع على عرش اللقتصاد النسرع نووا في العالم تتجه السعودية للتربع على عرش الاقتصاد الأسرع نمواً في العالم، خلال العام الحالى، لتزيح الهند عن الصدارة بعد فقدان الأخيرة النمو

نتيجة ضعف الطلب في الداخل والخارج. ووفق تقديرات "الهيئة العامة للإحصاء"، نما الاقتصاد السعودي بنسبة 8.8 في المئة خلال الربع الثالث من العام الماضي، مقارنةً بالفترة نفسها من عام 2021، ويرجع ذلك في الأساس إلَّى حدوث زيادة كبيرة في الأنشطة المرتبطة بالنفط.

و من المتوقع أنّ تزيح السعوديةُ الهند من قمة الاقتصادات الأعلى نمواً في العالم، العام الحالي، بنمو يصل إلى 7.6 في المئة لتصبح المملكة في المركز الأول عالمياً من حيث النمو الاقتصادي، وفقاً لوكالة

Kingdom first in the world in terms of economic growth, according to Bloomberg. This came after the Reserve Bank of India announced its growth expectations by 6.8 percent by the end of March of last year, with Saudi Arabia occupying its position as a result of the rise in energy prices.

Last December, the Saudi Council of Ministers approved the general budget for the fiscal year 2023, with a total expenditure of 1.114 trillion riyals (\$297) billion), revenues estimated at 1.130 trillion rivals (\$301 billion), and a surplus of 16 billion riyals (\$4.2)

Source (Al-Sharq Al-Awsat Newspaper, Edited)



مؤكدة لبواخر سياحية و12 علامة تجارية، واستقبال نحو 300 ألف زائر، وحجوزات تتجاوز 300 ليلة فندقية.

وتستهدف قطر مضاعفة عدد زوارها ثلاث مرات بحلول عام 2030، مما يجعلها الوجهة الأسرع نمواً في المنطقة.

وكشف البنك المركزي القطري، عن بلوغ الاحتياطيات الأجنبية والسيولة بالعملات الأجنبية في مصرف قطر المركزي 230 مليار ريال (62.70 مليار دولار) في ديسمبر (كانون الأول) 2022، مسجلة أعلى نمو لها خلال العامين الماضيين.

المصدر (صحيفة الشرق الأوسط، بتصرّف)

Qatar Aims to Attract 6 Million Visitors Annually

Qatar Tourism, a government institution that works to restructure the tourism sector and unify the efforts of all concerned parties and direct them to develop the sector, has revealed a package of plans and programs for the new year 2023. This is part of a strategy aimed at strengthening Qatar's position as a global tourist destination, by attracting 6 million visitors annually, and raising the tourism sector's contribution to the gross domestic product to 12 percent by 2030.

The most prominent programs of the new year are based on the launch of the cruise season on the 15th of this month, with expectations of the arrival of قطر تستمدف استقطاب 6 ولايين زائر سنويا $^{\circ}$

كشفت "قطر للسياحة"، وهي مؤسسة حكومية تعمل على إعادة هيكلة قطاع السياحة وتوحيد جهود جميع الأطراف المعنية وتوجيهها لتطوير القطاع، عن حزمة من الخطط والبرامج للعام الجديد 2023، وذلك في إطار استراتيجية ترمي من ورائها إلى تعزيز مكانة قطر كوجهة سياحية عالمية، من خلال استقطاب 6 ملايين زائر سنوياً، ورفع مساهمة قطاع السياحة في الناتج المحلي الإجمالي إلى 12 في المئة بحلول 2030.

وترتكز أبرز برامج العام الجديد على إطلاق موسم الرحلات البحرية في 15 من الشهر الحالي، مع توقعات بوصول أكثر من 100 زيارة

more than 100 confirmed visits to cruise ships and 12 brands, the reception of about 300 thousand visitors, and reservations exceeding 300 hotel nights.

Qatar aims to triple the number of its visitors by 2030, making it the fastest growing destination in the region.

The Qatar Central Bank revealed that foreign reserves and liquidity in foreign currencies at the Qatar Central Bank reached 230 billion riyals (\$62.70 billion) in December 2022, recording its highest growth over the past two years.

Source (Al-Sharq Al-Awsat Newspaper, Edited)



ارتفاع حجم الاستثوارات الأجنبية الوباشرة في سلطنة عوان 10.4 في الوئة

أظهر تقرير صادر عن وزارة التجارة والصناعة وترويج الاستثمار

في سلطنة عُمان، بلوغ حجم الاستثمارات الأجنبية المباشرة 14.18

مليار ريال عُماني حتى الربع الثالث من عام 2022، بنسبة زيادة

4.10 في المئة مقارنة بالفترة نفسها من عام 2021.

الخاص لزيادة عدد الاستثمارات في القطاعات المستهدفة وجلب المزيد من الاستثمارات الأجنبية لسلطنة عُمان. وكان استعرض مجلس الوزراء في اجتماعه الموقف التنفيذي للمبادرات والبرامج التي تعمل عليها الجهات المختصة لجذب المزيد من الاستثمارات المحلية والأجنبية، وتنمية مصادر التنويع الاقتصادي، وتعزيز حجم الإيرادات غير النفطية في الناتج المحلى وتبسيط وتسهيل الإجراءات المتعلقة الاستثمار، والتصدي للتحديات التي تواجهه، بما ينعكس إيجابًا على ثقة المستثمرين ويعزز المؤشرات وتنافسية سلطنة عمان في هذا المجال.

المصدر (صحيفة الدستور الأردنية، بتصرّف)

وبلغ حجم التبادل التجاري بين سلطنة عُمان ودول العالم 30 مليارًا و 4.421 مليون ريال عُماني حتى سبتمبر الماضي بنسبة ارتفاع 18.46 في المئة. وبلغت قيمة الاستثمارات الأجنبية المباشرة في قطاع الصناعات التحويلية مليارًا و1.717 مليون ريال عُماني حتى نهاية الربع الثالث لعام 2022 مقارنة بمليار و512 مليون ريال

عُماني لنفس الفترة من عام 2021.

وبينت الوزارة أن الحكومة تعمل بالتكامل والشراكة مع القطاع

■ Foreign Direct Investment Volume in the Sultanate of Oman Increased by 10.4 percent

A report issued by the Ministry of Commerce, Industry and Investment Promotion in the Sultanate of Oman showed that the volume of foreign direct investments reached 14.18 billion Omani riyals until the third quarter of 2022, an increase of 4.10 percent compared to the same period in 2021.

The volume of trade exchange between the Sultanate of Oman and the countries of the world amounted to 30 billion and 4.421 million Omani riyals until last September, with an increase of 18.46 percent. The value of direct foreign investments in the manufacturing sector amounted to one billion and 1.717 million Omani riyals until the end of the third quarter of 2022, compared to one billion and 512 million Omani riyals for the same period in 2021.

The ministry indicated that the government is working

in integration and partnership with the private sector to increase the number of targeted sectors and bring more foreign investments to the Sultanate of Oman. In its meeting, the Cabinet reviewed the executive position of the initiatives and programs that the competent authorities are working on to attract more local and foreign investments, and develop sources of economic diversification. Enhancing the volume of non-oil revenues in the GDP, simplifying and facilitating procedures related to investment, and addressing the challenges facing it, will reflect positively on investor confidence and enhance the indicators and the competitiveness of the Sultanate of Oman in this field.

Source (Al-Dustour Jordanian Newspaper, Edited)



دول الخليج تتصدّر قائمة الصناديق السيادية العالهية بأصول 2.6 تريليون دولار lacksquare

تصدرت دول الخليج مجتمعة قائمة الصناديق السيادية العالمية، حيث يبلغ إجمالي قيمة صناديق دول الإمارات والسعودية والكويت وقطر ما قوامه 2.6 تريليون دولار مع نهاية العام المنصرم، بينما حافظ صندوق الاستثمارات العامة السعودية، على المرتبة السادسة. وبحسب تصنيف مؤسسة (معهد إس دبليو) المعني بتحديث ودراسة بيانات استثمارات الحكومات والصناديق السيادية في العالم، بلغ حجم شركة الصين للاستثمار وصندوق التقاعد النرويجي 2.4 تريليون دولار والثاني دولار بنهاية 2022، حيث بلغ الأول 1.43 تريليون دولار والثاني فقد 1.13 تريليون دولار ليتراجع النرويجي لأول مرة منذ أعوام حيث فقد 19 في المئة من قيمة ثرواته.

واحتلت هيئة استثمار أبوظبي التابعة لدولة الإمارات المرتبة الثالثة حيث تدير أصولاً تصل قيمتها إلى 790 مليار دولار، بينما حل

صندوق الهيئة العامة للاستثمار الكويتي بأصول قدرها 750 مليار دولار رابعاً، فيما جاءت شركة حكومة سنغافورة للاستثمار "جي آي سي" خامسة ترتيب قائمة الصناديق بأصول 690 مليار دولار. وجاء صندوق الاستثمارات العامة السعودي، في المرتبة السادسة عالميا بإدارته ثروة سيادية تقدر بأكثر من 40.700 مليار دولار. واحتلت المرتبة السابعة عالمياً محفظة الاستثمار التابعة لمؤسسة النقد الصينية بهونغ كونغ بأصول تديرها قيمتها أكثر من 588.9 مليار دولار. وحلّت شركة تماسيك القابضة السنغافورية في المركز الثامن بأصول مدارة تبلغ 497 مليار دولار، فيما حل تاسعاً جهاز قطر للاستثمار بأصول قوامها 461 مليار دولار. وجاء صندوق الضمان الاجتماعي الصيني بما أصوله 447.4 مليار دولار بالمرتبة العاشرة.

■ Gulf Countries Top the List of Global Sovereign Funds, with Assets of \$2.6 Trillion

The Gulf countries collectively topped the list of global sovereign funds, with the total value of the funds of the UAE, Saudi Arabia, Kuwait, and Qatar amounting to \$2.6 trillion at the end of last year, while the Saudi Public Investment Fund maintained the sixth rank. According to the classification of the institution (SW Institute) that is concerned with updating and studying investment data of governments and sovereign funds in the world, the size of the China Investment Company and the Norwegian Pension Fund amounted to \$ 2.4 trillion by the end of 2022, as the first reached \$ 1.43 trillion and the second \$ 1.13 trillion. Thus, the Norwegian has declined for the first time in years, losing 19 percent of its fortune. The Abu Dhabi Investment Authority of the UAE ranked third, managing assets amounting to \$790 billion, while the Kuwait Investment Authority Fund with assets of \$750 billion ranked fourth, while the Government of Singapore Investment Company "GIC" ranked fifth in the list of funds with 690 assets billion dollars. The Saudi Public Investment Fund ranked sixth in the world, managing sovereign wealth estimated at more than \$607.4 billion. The investment portfolio of the Chinese Monetary Agency in Hong Kong ranked seventh in the world, with assets under management of more than \$588.9 billion.

The Singaporean Tamasek Holding Company ranked eighth with assets under management of \$497 billion, while the Qatar Investment Authority ranked ninth with assets of \$461 billion. The Chinese Social Security Fund, with assets of \$447.4 billion, ranked tenth.

Source (Al-Sharq Al-Awsat Newspaper, Edited)